Přečtěte si pokyny k použití

CS

Thealoz Duo Gel

Chrání, hydratuje a lubrikuje povrch oka při léčbě středně závažného a závažného syndromu suchého oka.
Jednodávkové obaly - Bez konzervačních látek.

SLOŽENÍ:

Trehalóza	3 g
Natrium-hyaluronát	0,15 g
Karbomer (Carbopol 974P)	0,25 g
Sorbitol, hydroxid sodný, voda na injekci	do 100 ml

NÁZEV A ADRESA VÝROBCE:
Laboratoires THEA - 12 rue Louis Blériot
63017 Clermont-Ferrand - Cedex 2 - Francie

KDY POUŽÍT THEALOZ DUO GEL:
THEALOZ DUO GEL obsahuje tekutý gel určený k použití na povrch oka během dne i přes noc.

THEALOZ DUO GEL může být použit při středně závažných až závažných příznacích syndromu suchého oka jako jsou nepříjemné pocity, pocit píchání nebo podráždění očí. Tyto příznaky mohou být způsobeny vnějšími faktory jako je vítr, kouř, znečištěné ovzduší, prach, slunečné nebo mrazivé počasí, suché teplo, klimatizace, cestování letadlem, dlouhodobá práce s počítačem.

THEALOZ DUO GEL je bez konzervačních látek, nedochází k podráždění a alergickým reakcím vyskytujícím se při používání přípravku s konzervačními látkami. Použití přípravků bez konzervačních látek je doporučeno u citlivých očí, mohou být používány po dlouhou dobu.

VLASTNOSTI:
THEALOZ DUO GEL je sterilní, hypotonický a pH neutrální tekutý gel bez konzervačních látek, určený k očnímu použití. Jeho pH je stejné jako pH na povrchu oka. Přípravek pomáhá udržet povrch oka hydratovaný. Jeho hlavní složkou je trehalóza, přírodní látka přítomná v rostlinách a u živočichů, natrium-hyaluronát, látka přirozeně se vyskytující v oku a karbomer (Carbopol 974P), který umožňuje gelu THEALOZ DUO GEL udržet se na povrchu oka déle.

Trehalóza chrání a hydratuje, má také antioxidační vlastnosti. Trehalóza je nezbytnou součástí anhydrobiotického mechanizmu pozorovaného u některých mikroorganizmů (stav se zpomaleným metabolizmem umožňující mikroorganizmům přežití při dehydrataci).

Trehalóza má rovněž vlastnosti umožňující stabilizaci buněčných membrán.

Natrium-hyaluronát je polysacharid (komplexní molekula) přirozeně se vyskytující v lidském oku, zadržuje vodu a tak hydratuje a lubrikuje povrch oka. Udržuje roztok na povrchu oka, tak umožňuje dlouhodobou úlevu, a zkracuje dobu potřebnou pro hojení epitelu rohovky (průhledný povrch oka).

Karbomer umožňuje gelu THEALOZ DUO GEL udržet se na povrchu oka déle, poskytuje dlouhodobou úlevu od příznaků syndromu suchého oka.

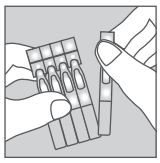
Jedinečné spojení trehalózy, natrium-hyaluronátu a karbomeru v přípravku THEALOZ DUO GEL chrání, hydratuje a lubrikuje povrch oka po dlouhou dobu a s maximální úlevou.

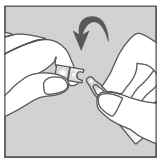
ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO POUŽITÍ:
- Nepoužívejte přípravek, pokud jste alergický(á) na jakoukoli složku přípravku.
- Špičkou kapátka se nedotýkejte oka.
- Není určeno k injekci ani polykání.
- Při poškození nádobky přípravek nepoužívejte.

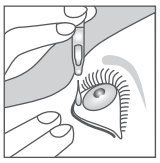
UCHOVÁVEJTE MIMO DOHLED A DOSAH DĚTÍ

INTERAKCE:
Je doporučeno počkat 15 minut mezi použitím dvou různých očních přípravků.
Přípravek THEALOZ DUO GEL použijte jako poslední.

JAK PŘÍPRAVEK POUŽÍT:
ZPŮSOB POUŽITÍ:
POUZE OČNÍ PODÁNÍ
- Před použitím si pečlivě umyjte ruce.
- Oddělte jednodávkový obal ze stripu (viz obr. 1).
- Obraťte obal vzhůru nohama a poklepejte na něj.
- Obal otevřete a zmáčkněte, aby se gel uvolnil (viz obr. 2).
- Stáhněte jemně spodní oční víčko, dívejte se vzhůru a vkápněte jednu kapku do spodního spojivkového vaku (prostor mezi okem a víčkem) (viz obr. 3).
- Po použití obal vyhoďte i v případě, že v něm nějaký gel zbyl.


(1)


(2)


(3)

Pokud nosíte kontaktní čočky, vyjměte je před aplikací přípravku THEALOZ DUO GEL. Po použití přípravku počkejte 30 minut, potom můžete kontaktní čočky zase vrátit do oka.

DÁVKOVÁNÍ:
1 kapka do každého oka 4x - 6x denně.

STERILE A

MOŽNÉ NEŽÁDOUCÍ ÚČINKY:
Je možné slabé podráždění oka, ačkoli je velmi neobvyklé.

UCHOVÁVÁNÍ PŘÍPRAVKU THEALOZ DUO GEL:
Uchovávejte jednodávkové nádobky v původním obalu, aby byl přípravek chráněn před přímým světlem.

25°C

Uchovávejte při teplotě do 25°C.

NEPOUŽÍVEJTE PO UPLYNUTÍ DATA POUŽITELNOSTI VYZNAČENÉHO NA SKLÁDAČCE.
Doba použitelnosti se vztahuje k přípravku v neporušeném obalu, který byl uchováván správně. Nepoužívejte, pokud je nádobka poškozená.
Otevřenou nádobku vyhoďte okamžitě po použití. Při likvidaci chraňte životní prostředí.

DATUM REVIZE TEXTU: 04/2014

CE 0459

Prečítajte si návod na použitie

SK

Thealoz Duo Gel

Chráni, hydratuje a lubrikuje povrch oka pre úľavu od syndrómov suchého oka.
Ošetrenie stredne ťažkého až ťažkého syndrómu suchého oka.
Jednodávkové obaly - bez použitia konzervačných látok.

ZLOŽENIE:

Trehalóza	3 g
Hyaluronát sodný	0,15 g
Karbomér (Carbopol 974P)	0,25 g
Sorbitol, hydroxid sodný, voda na injekcie	do 100 ml

Laboratoires Théa - 12 rue Louis Blériot
63017 Clermont-Ferrand - Cedex 2 - Francúzsko

KEDY POUŽÍVAŤ THEALOZ DUO GEL:
THEALOZ DUO GEL je tekutý gél určený na očné použitie (na povrch oka) počas dňa i v noci.

THEALOZ DUO GEL môžete používať v prípade stredne ťažkých až ťažkých príznakov syndrómu suchého oka ako sú diskomfort (nepríjemné pocity), pocit pichania alebo podráždenie oka. Tieto príznaky môžu byť spôsobené vonkajšími faktormi ako vietor, dym, znečistené ovzdušie, prach, slnečné alebo chladné podmienky, suché teplo, klimatizácia, cestovanie lietadlom, dlhodobá práca s počítačom.

THEALOZ DUO GEL neobsahuje konzervačné látky, vďaka čomu nedochádza k podráždeniu a alergickým reakciám vyskytujúcim sa pri používaní prípravkov s konzervačnými látkami. Používanie prípravkov bez konzervačných látok je odporúčané v prípade citlivých očí alebo pri dlhodobom používaní.

VLASTNOSTI:
THEALOZ DUO GEL je sterilný, hypotonický tekutý gél bez konzervačných látok s neutrálnym pH, rovnakým ako na povrchu oka, ktorý pomáha zadržiavať vodu na povrchu oka.
Jeho hlavnými zložkami sú trehalóza - molekula prítomná v mnohých rastlinách a u živočíchov, hyaluronát sodný - ďalšia molekula prirodzene vyskytujúca sa v oku a karbomér (Carbopol 974P) umožňujúci gélu THEALOZ DUO GEL udržať sa dlhšie na povrchu oka.

Trehalóza chráni a hydratuje a je antioxidantom. Z uvedených dôvodov je nevyhnutnou súčasťou anhydrobiotického procesu niektorých malých organizmov (stav spomaleného metabolizmu umožňujúci prežitie v suchých podmienkach).

Stabilizáciou bunkových membrán trehalóza tiež chráni bunky.

Hyaluronát sodný je prírodný polysacharid (komplexná molekula), prirodzene sa nachádzajúci v ľudskom oku, ktorý zadržiava vodu v záujme hydratácie a lubrikácie povrchu oka. Zachováva gél na povrchu oka, poskytujúc tým dlhotrvajúcu úľavu a skrátenie času hojenia epitelu rohovky (priehľadný povrch oka).

Karbomér umožňuje gélu THEALOZ DUO GEL udržať sa dlhšie na povrchu oka, poskytujúc tým dlhotrvajúcu úľavu od príznakov syndrómu suchého oka.

Unikátne spojenie trehalózy, hyaluronátu sodného a karboméru v géli THEALOZ DUO GEL hydratuje, lubrikuje, a aj chráni povrch oka na dlhú dobu a v maximálnom pohodlí.

KONTRAINDIKÁCIE A ŠPECIÁLNE UPOZORNENIA:
- Nepoužívajte v prípade alergie na ktorúkoľvek zložku.
- Nedotýkajte sa povrchu oka špičkou kvapkadla.
- Neaplikujte injekčne, neprehĺtajte.
- V prípade poškodenia nádobky prípravok nepoužívajte.

UCHOVÁVAJTE MIMO DOHĽADU A DOSAHU DETÍ.

INTERAKCIE:
Medzi použitím dvoch rôznych očných prípravkov dodržte interval minimálne 15 minút.
Použite THEALOZ DUO GEL ako posledný.